

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 277



Dansk udgave

## Retsforskrifter

55. årgang

11. oktober 2012

Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 928/2012 af 8. oktober 2012 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Phú Quốc (BOB))** ..... 1
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 929/2012 af 8. oktober 2012 om registrering af visse betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Jagnięcina podhalańska (BGB))** ..... 3
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 930/2012 af 10. oktober 2012 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 5
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 931/2012 af 10. oktober 2012 om fastsættelse af udstedelsesprocentsatsen for eksportlicenser, afvisning af eksportlicensansøgninger og suspension af indgivelsen af eksportlicensansøgninger for sukker, der er fremstillet ud over kvoten ..... 7

#### AFGØRELSE

2012/629/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 10. oktober 2012 om ændring af afgørelse 2008/577/EF om godtagelse af de tilsagn, der er afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland** ..... 8

Pris: 3 EUR

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.



## II

*(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)*

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 928/2012

af 8. oktober 2012

**om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Phú Quốc (BOB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Vietnams ansøgning om registrering af betegnelsen »Phú Quốc« er i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. oktober 2012.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Dacian CIOLOȘ  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 1 af 4.1.2012, s. 12.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.7. Fisk, bløddyr, skaldyr, ferske, og produkter på basis heraf**

VIETNAM

Phú Quốc (BOB)

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 929/2012****af 8. oktober 2012****om registrering af visse betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Jagnięcina podhalańska (BGB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Polens ansøgning om registrering af betegnelsen »Jagnięcina podhalańska« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. oktober 2012.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Dacian CIOLOȘ  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 11 af 13.1.2012, s. 16.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.1. Kød (og slagteaffald), fersk**

POLEN

Jagnięcina podhalańska (BGB)

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 930/2012****af 10. oktober 2012****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. oktober 2012.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

**Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

| (EUR/100 kg) |                                |                  |
|--------------|--------------------------------|------------------|
| KN-kode      | Tredjelandskode <sup>(1)</sup> | Fast importværdi |
| 0702 00 00   | MA                             | 67,7             |
|              | MK                             | 53,3             |
|              | TR                             | 55,3             |
|              | ZZ                             | 58,8             |
| 0707 00 05   | MK                             | 22,1             |
|              | TR                             | 118,9            |
|              | ZZ                             | 70,5             |
| 0709 93 10   | TR                             | 116,8            |
|              | ZZ                             | 116,8            |
| 0805 50 10   | AR                             | 85,1             |
|              | CL                             | 108,8            |
|              | TR                             | 84,1             |
|              | UY                             | 67,5             |
|              | ZA                             | 97,2             |
|              | ZZ                             | 88,5             |
| 0806 10 10   | BR                             | 286,7            |
|              | MK                             | 23,1             |
|              | TR                             | 131,1            |
|              | ZZ                             | 147,0            |
| 0808 10 80   | BR                             | 79,8             |
|              | CL                             | 99,9             |
|              | NZ                             | 127,0            |
|              | US                             | 158,1            |
|              | ZA                             | 104,1            |
|              | ZZ                             | 113,8            |
| 0808 30 90   | CN                             | 69,0             |
|              | TR                             | 109,5            |
|              | ZZ                             | 89,3             |

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 931/2012

af 10. oktober 2012

**om fastsættelse af udstedelsesprocentsatsen for eksportlicenser, afvisning af eksportlicensansøgninger og suspension af indgivelsen af eksportlicensansøgninger for sukker, der er fremstillet ud over kvoten**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7e sammenholdt med artikel 9, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 61, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 1234/2007 kan sukker, der i løbet af et produktionsår er produceret ud over den kvote, der er omhandlet i samme forordnings artikel 56, kun eksporteres inden for det af Kommissionen fastsatte kvantitative loft.
- (2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 394/2012 af 8. maj 2012 om fastsættelse af det kvantitative loft for eksport af sukker og isoglucose, der er fremstillet ud over kvoten, indtil udgangen af produktionsåret 2012/2013 <sup>(3)</sup>, har fastsat de pågældende kvantitative lofter.

- (3) De mængder sukker, for hvilke der er indgivet ansøgninger om eksportlicenser, overstiger den mængde, som er fastsat i gennemførelsesforordning (EU) nr. 394/2012. Der bør derfor fastsættes en godkendelsesprocentsats for de mængder, der blev ansøgt om den 1. til 5. oktober 2012. Alle eksportlicensansøgninger for sukker, der blev indgivet efter den 5. oktober 2012, bør derfor afvises, og indgivelsen af eksportlicensansøgninger bør suspenderes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

1. For de ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten, der blev indgivet den 1. til 5. oktober 2012, fastsættes der en udstedelsesprocentsats på 35,073519 %.
2. Ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten, der blev indgivet den 8., 9., 10., 11. og 12. oktober 2012, afvises.
3. Indgivelse af ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten suspenderes fra den 15. oktober 2012 til den 30. september 2013.

## Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. oktober 2012.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 123 af 9.5.2012, s. 30.

# AFGØRELSE

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 10. oktober 2012

om ændring af afgørelse 2008/577/EF om godtagelse af de tilsagn, der er afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland

(2012/629/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(1)</sup> (»grundforordningen«), særlig artikel 8 og 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (1) Ved forordning (EF) nr. 2022/95 <sup>(2)</sup> indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland. Efter en anmodning om en udløbsundersøgelse og interimundersøgelse indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 658/2002 <sup>(3)</sup> en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland. Efter en anmodning om endnu en udløbsundersøgelse og interimundersøgelse indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 661/2008 <sup>(4)</sup> en endelig antidumpingtold på importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Rusland. Forordningen blev senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 989/2009 <sup>(5)</sup>.
- (2) Ved afgørelse 2008/577/EF <sup>(6)</sup> (»afgørelsen«) godtog Kommissionen et pristilsagn (»tilsagnet«) for importen af ammoniumnitrat fremstillet af bl.a. Open Joint Stock Company (OJSC) »Azot«, Novomoskovsk, Rusland, og Open Joint Stock Company (OJSC) »Nevinnomyssky Azot«, Nevinnomyssk, Rusland, og enten solgt direkte til den første uafhængige kunde i Unionen eller solgt af Eurochem Trading GmbH, Zug, Schweiz, eller via Open

Joint Stock Company (OJSC) Mineral and Chemical Company »Eurochem«, Moskva, Rusland, og EuroChem Trading GmbH, Zug, Schweiz (»Eurochem-gruppen«), til den første uafhængige kunde i Unionen.

- (3) Ved samme afgørelse godtog Kommissionen også et tilsagn fra en ukrainsk virksomhed. Foranstaltningerne vedrørende importen af ammoniumnitrat med oprindelse i Ukraine udløb den 17. juni 2012 <sup>(7)</sup>, og det pågældende tilsagn udløb derfor samme dag.

- (4) Det godtagne tilsagn fra Eurochem-gruppen er baseret på tre elementer, nemlig 1) indeksering af mindsteprisen i overensstemmelse med de offentlige internationale noter, 2) et kvantitativt loft og 3) en forpligtelse til ikke at sælge de varer, der er omfattet af tilsagnet, til de samme kunder i Den Europæiske Union, som de sælger andre varer til, med undtagelse af visse andre varer, for hvilke Eurochem-gruppen har forpligtet sig til at overholde visse prisordninger.

- (5) Da Kommissionen godtog tilsagnet, var salgsstrukturen i Eurochem-gruppen af en sådan art, at Kommissionen anså risikoen for omgåelse af tilsagnet for at være begrænset, jf. afgørelsens betragtning 14.

### B. ÆNDRINGER I OMSTÆNDIGHEDERNE

- (6) Eurochem-gruppen informerede i april 2012 Kommissionen om en ændring i virksomheds- og salgsstrukturen, nemlig at den havde erhvervet en virksomhed, der producerer og sælger gødning i Den Europæiske Union, og som producerer og sælger ikke blot de pågældende varer, men også en række andre gødningsprodukter.
- (7) Kommissionen analyserede følgerne af denne erhvervelse og skønnede, at der var en høj risiko for krydskompensation. Hvis Eurochem-gruppens nyligt erhvervede gødningsproduktions- og gødningssalgsvirksomhed i Unionen sælger varer til de samme kunder som de andre virksomheder i Eurochem-gruppen, kan priserne for disse transaktioner fastsættes således, at der kompenseres for de minimumsimportpriser, der indgår i tilsagnet.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> EFT L 198 af 23.8.1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 102 af 18.4.2002, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 185 af 12.7.2008, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 278 af 23.10.2009, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 185 af 12.7.2008, s. 43.

<sup>(7)</sup> EUT C 171 af 16.6.2012, s. 25.

En sådan kompensation ville dog ikke blive identificeret ved overvågning, idet prisstrukturen for de fleste varer, der produceres af den nyligt erhvervede gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed, ikke indgår i offentligt tilgængelige kilder, og det kan derfor ikke vurderes, om de priser, som kunderne betaler, svarer til værdien af varerne eller tager højde for en eventuel rabat med henblik på at kompensere for de transaktioner, der er omfattet af tilsagnet, og for hvilke minimumsimportprisen skal overholdes. Med andre ord vil overvågningen af tilsagnet blive praktisk umulig at gennemføre. Kommissionen kontaktede Eurochem-gruppen og meddelte den, at den ville være tilbøjelig til at overveje en tilbagetrækning af godtagelsen af tilsagnet.

- (8) Eurochem-gruppen tilbød derfor ikke at sælge de varer, som er omfattet af tilsagnet med oprindelse i Rusland eller Unionen, til de samme kunder. Eurochem-gruppen ville også anvende den eksisterende prisdisciplin vedrørende salget af andre varer på varer med oprindelse i Unionen. Alt salg af varer med oprindelse i Rusland eller Unionen ville desuden blive indberettet.
- (9) Kommissionen fandt, at disse tilsagn ikke kunne ændre dens oprindelige vurdering af følgende årsager: 1) varer med oprindelse i Unionen kan ikke underkastes prisdisciplin, 2) ikke alle fremstillede varer med oprindelse i Unionen ville blive indberettet, og 3) overvågningen af et sådant tilsagn ville være praktisk umulig at gennemføre, jf. betragtning 7.
- (10) Desuden kan det ikke udelukkes, at visse prisnoteringer (som ligger til grund for prisindekseringsmekanismen) ville blive påvirket af købet af produktions- og salgsvirksomheden i Unionen.
- (11) Endelig meddelte Eurochem-gruppen i juli 2012 Kommissionen endnu en ændring i virksomhedsstrukturen, idet et medlem af gruppen, der sælger den pågældende vare, erhvervede kontrollen over aktierne i en gruppe, der forhandler gødning, etableret både i tredje lande og i Unionen. Dette har skabt yderligere risiko for krydskompensation og gjort det praktisk umuligt at anvende tilsagnet, jf. betragtning 7.
- (12) Ud fra disse betragtninger konkluderede Kommissionen, at der efter en ændring i gruppens virksomheds- og salgsstruktur er høj risiko for krydskompensation, og det tilsagn, som Kommissionen godtog fra Eurochem-gruppen, bliver derfor praktisk umuligt at anvende og bør således trækkes tilbage.
- (13) Eurochem-gruppen blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger.

#### C. SKRIFTLIGE BEMÆRKNINGER

- (14) Eurochem-gruppen fik lejlighed til at blive hørt, og der blev modtaget skriftlige bemærkninger, hvori Eurochem-gruppen tilbød at undlade at sælge den af tilsagnet

omfattede vare til nogen af de kunder, som dens nyligt erhvervede gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed i Unionen sælger sine varer til. Eurochem-gruppen forklarede også, at den omhandlede gruppe, der forhandler gødning, udgør den traditionelle salgskanal for dens nyligt erhvervede gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed i Unionen, og at der derfor ikke skabes yderligere risiko for krydskompensation. Desuden hævdede Eurochem-gruppen, at påvirkningen af prisnoteringerne er teoretisk, da det ville være imod dens egne kommercielle interesser at sætte en lavere salgspris for dens ammoniumnitrat med oprindelse i EU for at nedsætte den indekserede minimumsimportpris for ammoniumnitrat med oprindelse Rusland.

- (15) Kommissionen mener, at det ændrede tilsagn ikke ændrer på resultatet af dens oprindelige vurdering af tilsagnets anvendelighed i praksis. Selv om gruppen, der forhandler gødning, er den traditionelle salgskanal for Eurochem-gruppens nyligt erhvervede gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed i Unionen, er den for det første stadig en ny salgskanal for Eurochem-gruppen. Derfor ville overvågningen af tilsagnet stadig kræve, at alt salg foretaget af Eurochem-gruppens gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed skulle kontrolleres for evt. krydskompensation, hvilket ville gøre overvågningen meget arbejdskrævende. For det andet kan den sandsynlige påvirkning af prisnoteringerne ikke elimineres, da de prisnoteringer, der anvendes til at fastsætte minimumsimportprisen, i praksis vil blive påvirket af omsætningen i den nyligt erhvervede gødningssalgsvirksomheds- og gødningssalgsvirksomhed i Unionen.

#### D. ÆNDRING AF AFGØRELSE 2008/577/EF

- (16) Kommissionen har derfor i overensstemmelse med grundforordningens artikel 8, stk. 9, og de relevante bestemmelser i tilsagnet, som giver Kommissionen mulighed for ensidigt at trække godtagelsen af tilsagnet tilbage, konkluderet, at godtagelsen af tilsagnet fra Eurochem-gruppen, bør trækkes tilbage, og afgørelse 2008/577/EF bør ændres. Den endelige antidumpingtold, der indførtes ved artikel 1 og 2 i forordning (EF) nr. 661/2008 bør derfor finde anvendelse på import af den pågældende vare fremstillet af Eurochem-gruppen (Taric-tillægskode A522) —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Godtagelsen af tilsagn fra Open Joint Stock Company (OJSC) »Azot«, Novomoskovsk, Rusland, og Open Joint Stock Company (OJSC) »Nevinnomyssky Azot«, Nevinnomyssk, Rusland, vedrørende importen af ammoniumnitrat fremstillet af disse virksomheder og enten solgt direkte til den første uafhængige kunde i Unionen eller solgt af Eurochem Trading GmbH, Zug, Schweiz, eller via Open Joint Stock Company (OJSC) Mineral and Chemical Company »Eurochem«, Moskva, Rusland, og Eurochem Trading GmbH, Zug, Schweiz (»Eurochem-gruppen«), til den første uafhængige kunde i Unionen (Taric-tillægskode A522) trækkes hermed tilbage.

*Artikel 2*

Tabellen i artikel 1 i afgørelse 2008/577/EF erstattes af følgende tabel:

| »Land   | Virksomheder                                                                                                      | Taric-tillægskode |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Rusland | JSC Acron, Veliky Novgorod, Rusland, og JSC Dorogobuzh, Dorogobuzh, Rusland, medlemmer af »Acron« Holding Company | A532«             |

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. oktober 2012.

*På Kommissionens vegne*  
José Manuel BARROSO  
*Formand*

---







## ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

|                                                                                       |                                        |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|
| EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave                                           | 22 officielle EU-sprog                 | 1 200 EUR pr. år |
| EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd                                   | 22 officielle EU-sprog                 | 1 310 EUR pr. år |
| EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave                                                | 22 officielle EU-sprog                 | 840 EUR pr. år   |
| EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd                                    | 22 officielle EU-sprog                 | 100 EUR pr. år   |
| Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge | Flersproget:<br>23 officielle EU-sprog | 200 EUR pr. år   |
| EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver                                             | Sprog iht.<br>udvælgelsesprøve(r)      | 50 EUR pr. år    |

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA